

**BERICHT DES ÜBERWACHUNGSRATES AN  
DIE AKTIONÄRSVERSAMMLUNG**

**RELAZIONE DEL COLLEGIO  
SINDACALE ALL'ASSEMBLEA DEGLI  
AZIONISTI**

**Vorbemerkung**

Der Überwachungsrat hat im Geschäftsjahr zum 31. Dezember 17 die von Art. 2403 und folgende, ZGB, vorgesehenen Funktionen ausgeübt, da laut Satzung die Wirtschaftsprüfung gemäß Art. 2409-bis, ZGB; einem externen Wirtschaftsprüfer bzw. einer externen Wirtschaftsprüfungsgesellschaft beauftragt werden muss.

An die Aktionärsversammlung der INFRANET AG:

**B) Bericht zur Überwachungstätigkeit**

Unsere Tätigkeit im Laufe des Geschäftsjahres zum 31. Dezember 2017 wurde nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften und der Verhaltensregeln für Überwachungsräte durchgeführt, welche vom gesamtstaatlichen Kammerrat der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater sowie der Buchführungssachverständigen veröffentlicht wurden. Die Selbstbewertung wurde gemäß diesen Bestimmungen durchgeführt und ergab für jedes Mitglied dieses Überwachungsrats ein positives Ergebnis.

**B1) Überwachungstätigkeit im Sinne von Art. 2403 und folgende, ZGB**

Wir haben die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften, der Satzungen und des

**Premessa**

Il collegio sindacale, nell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017 ha svolto le funzioni previste dall'art. 2403 e ss., cod. civ., visto che da statuto per la revisione legale ex art. 2409-bis, cod. civ., deve venire incaricato una revisore esterno ossia una società di revisione.

All'Assemblea degli azionisti della società INFRANET SPA:

**B) Relazione sull'attività di vigilanza**

Nel corso dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017 la nostra attività è stata ispirata alle disposizioni di legge e alle Norme di comportamento del collegio sindacale emanate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili, nel rispetto delle quali abbiamo effettuato l'autovalutazione, con esito positivo, per ogni componente di questo collegio sindacale.

**B1) Attività di vigilanza ai sensi dell'art. 2403 e ss., cod. civ.**

Abbiamo vigilato sull'osservanza della legge e dello statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione.

Grundsatzes der ordnungsgemäßen Verwaltung überwacht.

Wir haben an den Aktionärsversammlungen und an den Sitzungen des Verwaltungsrates teilgenommen und in diesem Zusammenhang auf der Grundlage der verfügbaren Informationen weder eine Verletzung der gesetzlichen Vorschriften und/oder der Satzungen feststellen können noch offensichtlich leichtfertige oder riskante Geschäftsfälle, Interessenkonflikte oder Geschäftsfälle, durch welche das Vermögen der Gesellschaft in seiner Substanz beeinträchtigt werden könnte.

Wir haben von der Direktion im Rahmen unserer Sitzungen Angaben über den allgemeinen Geschäftsverlauf und seine voraussichtliche Entwicklung erhalten, ebenso über die im Hinblick auf ihre Merkmale und ihren Umfang relevantesten Geschäftsfälle der Gesellschaft; auf der Grundlage der gewonnenen Informationen sind keine besonderen Bemerkungen erforderlich.

Im Rahmen unserer Zuständigkeit haben wir über die Angemessenheit und die Funktionsweise der Organisationsstruktur und der Verwaltungsstruktur der Gesellschaft Kenntnis erlangt, auch in Bezug auf die Zuverlässigkeit alle Sachverhalte buchhalterisch korrekt zu erfassen, und sie überwacht, wobei auch Informationen von den Verantwortlichen der Funktionsbereiche eingeholt wurden; in diesem Zusammenhang sind keine besonderen Bemerkungen erforderlich; die komplette Überwachung war uns jedoch nicht möglich, da wegen der mangelnden Ernennung des Wirtschaftsprüfer

Abbiamo partecipato alle assemblee degli azionisti ed alle riunioni del consiglio di amministrazione, in relazione alle quali, sulla base delle informazioni disponibili, non abbiamo rilevato violazioni della legge e dello statuto, né operazioni manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interesse o tali da compromettere l'integrità del patrimonio sociale.

Abbiamo acquisito dalla direzione durante le riunioni svolte, informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, per le loro dimensioni o caratteristiche, effettuate dalla società e, in base alle informazioni acquisite, non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Abbiamo acquisito conoscenza e vigilato, per quanto di nostra competenza, sull'adeguatezza e sul funzionamento dell'organizzazione aziendale e sistema amministrativo-contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni dai responsabili delle funzioni e l'esame dei documenti aziendali; la verifica completa dell'adeguatezza della struttura amministrativa non ci è però stata possibile, visto che per mancata nomina della società di revisione non abbiamo potuto avere il necessario riscontro sulla concreta tenuta del sistema di controllo interno e dell'adeguatezza

wir nicht das notwendige Feedback in Bezug auf die konkrete Angemessenheit des internen Kontrollsystems, sowie der Angemessenheit der Organisationsstruktur um die Geschäftsvorfälle buchhalterisch korrekt zu erfassen. Die nicht erfolgte Ernennung des Wirtschaftsprüfer ist auf die Notwendigkeit seitens der Autonomen Provinz Bozen zurückzuführen, diesen Wirtschaftsprüfer mittels einem öffentlichen Ausschreibungsverfahren für alle beherrschten Gesellschaften zu ernennen, welches im Jahre 2017 eingeleitet wurde aber erst in April 2018 abgeschlossen werden konnte.

Es sind keine Beschwerden von Gesellschaftern im Sinne von Art. 2408, ZGB, eingegangen, welche uns bekannt wären.

Im Laufe des Geschäftsjahres hat der Überwachungsrat ein Gutachten zur Vermögenssituation zum 31.05.2017 erlassen, welche zum Zwecke des Ankaufs von eigenen Aktien verpflichtend war.

Im Zuge der Überwachungstätigkeit, wie sie oben beschrieben wurde, sind keine sonstigen relevanten Sachverhalte zutage getreten, welche im vorliegenden Bericht erwähnt werden müssten.

## **B2) Bemerkungen zum Jahresabschluss**

Nach unserem Kenntnisstand sind die Verwalter in der Erstellung des Jahresabschlusses nicht im Sinne von Art. 2423, 4. Absatz, ZGB, von den gesetzlichen Vorschriften abgewichen. Die Ergebnisse der gesetzlichen Rechnungsprüfung können in

della struttura per rilevare i fatti di gestione in contabilità da parte del revisore contabile. Tale mancata nomina del revisore legale è da attribuire alla necessità da parte della Provincia Autonoma di Bolzano di nominare il revisore contabile tramite un bando di gara indetto nel corso del 2017 per tutte le società partecipate, ma terminatosi appena in aprile 2018.

Non sono pervenute denunce dai soci ex art. 2408, cod. civ..

Nel corso dell'esercizio è stato rilasciato un parere sulla situazione patrimoniale al 31.05.2017, obbligatorio per l'acquisto azioni proprie.

Nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi altri fatti significativi tali da richiederne la menzione nella presente relazione.

## **B2) Osservazioni in ordine al bilancio d'esercizio**

Per quanto a nostra conoscenza, gli amministratori, nella redazione del bilancio, non hanno derogato alle norme di legge ai sensi dell'art. 2423, comma 4, cod. civ.. I risultati della revisione legale del bilancio non possono venire

Ermangelung der Ernennung des Jahresabschlussprüfers hier nicht angeführt werden.

rappresentanti in questa relazione non essendo avvenuta la nomina del revisore legale.

**B3) Bemerkungen und Vorschläge zur Genehmigung des Jahresabschlusses**

**B3) Osservazioni e proposte in ordine all'approvazione del bilancio**

Der Überwachungsrat kann - auf der Grundlage der in seinem Kompetenzbereich liegenden Prüfungshandlungen und unter dem Vorbehalt der fehlenden Jahresabschlussprüfung - feststellen, dass keine Gründe vorliegen, welche gegen eine Genehmigung des Jahresabschlusses durch die Aktionärsversammlung sprechen.

Questo collegio sindacale constata - sulla base delle verifiche rientranti nella nostra competenza ma sotto debita considerazione della mancata revisione legale - che non vi sono motivi ostativi per l'approvazione del bilancio da parte dell'assemblea degli azionisti.

In Ermangelung der Ernennung des Wirtschaftsprüfers, bedingt durch die Verzögerungen in der öffentlichen Ausschreibung welche der Hauptaktionär für alle beherrschten Gesellschaften vorgenommen hat, und der dadurch fehlenden Jahresabschlussprüfung, ist dieser Überwachungsrat jedoch nicht in der Lage, für jenen Teil des Jahresabschlussberichts welcher dem Jahresabschlussprüfer zusteht ein Urteil abzugeben.

In assenza di nomina del revisore legale, non avvenuta per effetto di lungaggini nella procedura di gara pubblica unica effettuata dall'azionista di maggioranza per le proprie società controllate pubbliche, e conseguente non esecuzione della revisione legale sul bilancio, questo collegio sindacale non è in grado di esprimersi per quella parte di giudizio sul bilancio spettante al revisore legale.

Bozen, am 15. April 2018

Bolzano, li 15 aprile 2018

Der Überwachungsrat

Il collegio sindacale

Dr. Hugo Perathoner (Vorsitzender)

dott. Hugo Perathoner (Presidente)

Dr. Alexander Tauber (Mitglied)

dott. Alexander Tauber (Sindaco effettivo)

Dr. Paul Rizzi (Mitglied)

dott. Paul Rizzi (Sindaco effettivo)